

2015 年 6 月



联合国  
粮食及  
农业组织



国际条约  
粮食和农业  
植物遗传资源

C

## 暂定议程议题 15

### 管理机构第六届会议

2015 年 10 月 5—9 日，意大利罗马

## 关于粮农组织框架下《国际条约》职能自主权的报告

### 内容提要

本文介绍了管理机构第五届会议以来粮农组织领导机构审查第 XIV 条所设机构的最新进展、与《国际条约》有关的其他进展以及第六届会议主席团作出的决定和提供的指导。

### 征求指导意见

请管理机构注意相关进展，并责成第七届会议主席跟进并与粮农组织总干事和高级管理层讨论 2016—2017 两年度继续落实并进一步提高《条约》职能和运作自主权的所有相关问题和需要。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，  
勿再索取副本。

## I. 引言

1. 在第五届会议上，管理机构通过第 12/2013 号决议—《粮农组织改革进程中提出的与〈条约〉有关的事项》，要求第六届会议主席团“推动与粮农组织管理层进行接触，以根据粮农组织章程和法律事务委员会及其他领导机构所设立的标准取得对《国际条约》职能自主权的承认”；并“继续根据前几届主席团业已确定的要素继续审查《国际条约》的职能需求列表，并将之提交给管理机构第六届会议以供考虑和批准”。

2. 本文介绍了管理机构第五届会议以来粮农组织领导机构审查第 XIV 条所设机构的最新进展、与《国际条约》有关的其他进展以及第六届会议主席团作出的决定和提供的指导。

## II. 管理机构第五届会议以来的相关进展

### 《粮农组织革新图变近期行动计划》（《近期行动计划》）相关治理改革的独立审查

3. 2014 年，粮农组织评价办公室对《粮农组织革新图变近期行动计划》（《近期行动计划》）相关治理改革进行了一次独立审查。

4. 《近期行动计划》于 2008 年经第三十五届粮农组织大会（特别会议）通过。该计划包括 76 项旨在改革粮农组织治理机制的行动。《近期行动计划》行动 2.68 和行动 2.69 涉及粮农组织法定机构，尤其是第 XIV 条所设机构的相关问题。

具体包括：

**2.68** 食品法典和《国际植保公约》等（根据粮农组织章程设立的）条约、公约和协议的缔约方会议，可通过相关技术委员会提请理事会和大会注意有关事项（修改《基本文件》）。

**2.69** 开展旨在作出必要调整的审查，推动各法定机构如愿行使财政和行政管理权限，并从其成员那里筹措更多的资金，同时确保其在粮农组织的框架内运作并保持同粮农组织的报告关系。

5. 作为审查的一部分，包括《国际条约》在内的各相关法定机构收到了一份重点关于《近期行动计划》行动 2.68 和行动 2.69 的调查问卷，并根据从有关利益相关者处收集的信息编写了一份报告草案，于 2014 年年底提交粮农组织领导机构，即 2014 年 11 月举办的计划委员会第一一六届会议和财政委员会第一五六届会议以及 2014 年 12 月举行的理事会第一五零届会议。<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> <http://www.fao.org/3/a-ml749c.pdf>, 第 41—43 页

6. 报告草案中针对法定机构的结论和建议部分提到：“在行政和财务运作与决策方面授予其[法定机构]更多自治权的工作进展有限，这可能是由于各机构秘书与相关的助理总干事沟通不够”。该报告还指出，“对粮农组织实现总体目标和战略目标作出贡献的各领域中的公约和条约需要一个可不断发展的环境，而这又将加强粮农组织在全球层面的工作”。

7. 理事会欢迎 2015 年 3 月举行的第一五一届会议中关于独立审查的最终报告，并忆及其之前给予的指导意见，要求管理层及时考虑这些事项，并不时提交有关报告。粮农组织治理改革评估开放式工作组的建议重申“在[有关第 XIV 条所设机构的]诸多问题取得更大进展，将促使第 XIV 条所设机构对粮农组织总体目标和战略目标作出更大贡献，而这又将加强粮农组织全球层面的工作成果”。<sup>2</sup>

8. 在本两年度内，《国际条约》秘书处归属粮农组织农业及消费者保护部助理司长办公室。该办公室主动加强与《国际条约》秘书处沟通，并定期与其他秘书处交流，建立了一个将《国际条约》职能需求考虑在内的有效工作框架。

#### **审查设立和撤销法定机构的程序—实施第 13/97 号大会决议**

9. 章程和法律事务委员会（章法委）于 2014 年 10 月在第九十九届会议上检视了题为《审查设立和撤销法定机构的程序—实施第 13/97 号大会决议》的文件。<sup>3</sup>

10. 章法委注意到现有各法定机构的不同性质，认识到受审问题的复杂性，但考虑到需要精简现有法定机构，避免法定机构大量增加，实现增效节支，确认第 13/97 号大会决议继续适用。

11. 章法委同意将题为“审查粮农组织法定机构”<sup>4</sup>的大会决议草案提交理事会，以转呈大会批准。鉴于这一事项的重要性，章法委还决定建议将此项决议以及第 13/97 号大会决议纳入本组织《基本文件》第二编<sup>5</sup>。

12. 理事会在 2014 年 12 月举行的第一五零届会议上批准了章法委第九十九届会议的报告，尤其批准了大会决议草案，并决定将其提交大会批准，并建议将此项决议以及第 13/97 号大会决议纳入本组织《基本文件》第二编。

#### **粮农组织交流准则**

13. 为确保粮农组织的组织特性，其全组织交流办公室在 2014 年着手制定交流方面的全组织准则，即《粮农组织标识政策和准则》（关于在出版物、网站、名片等

---

<sup>2</sup> <http://www.fao.org/3/a-mm732rev1e.pdf>

<sup>3</sup> <http://www.fao.org/3/a-ml631c.pdf>

<sup>4</sup> <http://www.fao.org/3/a-ml808c.pdf> 附录 3（第 26—27 页）

<sup>5</sup> <http://www.fao.org/docrep/meeting/022/K8024e.pdf#page=64> 根据《粮农组织章程》第 XIV 条和第 XV 条缔结的公约及协定和根据《粮农组织章程》第 VI 条设立的各种委员会应遵循的原则和程序（第 175—188 页）。

多种交流方式中如何使用标识)和《粮农组织网站政策和准则》(关于网站)。准则草案已在组织内部公布以供参阅和反馈。《条约》秘书处已经提交了对两个准则草案的必要补充,以应对并确保其制定和执行体现出《国际条约》已获得粮农组织相关领导机构承认的更大范围内的职能自主权和授权。

### **捐助关系和资源筹措**

14. 粮农组织制定了一个全组织资源筹措和管理战略,以协调和谐的方式指导粮农组织的资源筹措工作,并使之与粮农组织的战略框架保持一致,确保资源伙伴之间的联系合乎规范。

15. 鉴于缔约方对《国际条约》的所有供资均为自愿性质,秘书有义务根据领导机构的建议尽力争取足够资金以确保《条约》的有效执行。为此,必须与捐助者保持持续一致的联系,确保成功筹措资源,尤其是在当前经济困难、许多捐助者越来越不愿意提供资金的形势下。

16. 还应注意的是,在2014—2015两年度,加强多边系统运行的特设开放性工作组对《国际条约》多边系统进行了审查,该审查过程指出,若要继续维持和巩固《条约》系统的可信度,需要向利益共享基金注入大量财政资源,以完成其第四个项目周期。为此,管理机构决定并已经为秘书处在资源筹措方面的重要能力建设和活动提供资金,包括在秘书处的核心人员配置中。

17. 在资源筹措方面,管理机构“敦促……私营部门和基金会优先考虑支持《条约》的利益共享基金”和其他基金。2013年通过了《粮农组织与私营部门伙伴关系战略》,其中提到“私营部门实体可为具体活动提供人力、后勤、管理和财政资源”,还制定了一项粮农组织风险管理流程(含三大步骤:初步筛选、审查、决定、监测和报告)。《利益共享基金实施战略计划》预期将收到私营部门的大量捐款(占11%),这在《条约》财务规则中已经提及。

### **粮农组织地域流动性计划**

18. 自2014年以来,粮农组织制定了一项地域流动性计划,便于粮农组织改进人力规划,增强组织内部的知识共享,为获得多种经验和职业发展提供机会。粮农组织地域流动性计划于2015年2月19日公布,载列于总干事第2015/07号公告附件。人力资源办公室通知根据第VI条和第XIV条招聘的员工暂不考虑安排再次轮岗。

## **III. 管理机构第六届会议主席团的考虑和指导**

19. 在2014年3月举办的第一次会议中,第六届会议主席团在议题6下讨论了关于粮农组织改革进程中提出的与《条约》有关的事项和法定机构的审查。在会议

报告中，主席团注意到粮农组织的改革进程、法定机构的审查和其对《国际条约》和管理机构秘书处运作效率的影响。

20. 在该会议上，主席团认为改革进程提供了一个良好的机会，既通过精简行政程序提高秘书处的运行效率和成本效益，又将秘书处保留在粮农组织框架内。

21. 主席团要求管理机构第六届会议主席在会见粮农组织总干事和高级管理层时，提醒其关注《条约》的活动和职能需要，后者反映在主席团和《条约》委员会前几个两年度编写的、列作本会议报告附件的职能需要列表中。

22. 2015年3月举行的主席团第二次会议上，第六届会议主席就其2014年10月6日与总干事讨论的几项行政问题作了汇报，并说明他已致函总干事，感谢其做出了所述的必要安排。

#### IV. 征求指导意见

23. 请领导机构：

**注意**粮农组织框架下与《国际条约》职能和运作自主权相关的最新进展；

**责成**管理机构第七届会议主席与主席团协商，跟进并与粮农组织总干事和高级管理层讨论旨在提高、落实《条约》在粮农组织框架下的职能和运作自主权的所有相关问题和需要。